

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC
11 Laurier St./11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau
Québec
K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Armoured Vehicles Support/Soutien des véhicules
blindés
11 Laurier St./11, rue Laurier
Place du Portage Phase III 6C1
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Title - Sujet Pièces de rechange pour le Léopard	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8486-124090/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client W8486-124090	Date 2012-05-08
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$BL-297-22661	
File No. - N° de dossier 297bl.W8486-124090	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-05-23	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input checked="" type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Niles, Rita	Buyer Id - Id de l'acheteur 297bl
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-0216 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-0648
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Cette modification 002 a pour but de répondre à la question suivante posée par un soumissionnaire potentiel.

QUESTION 3:

Est-il possible de me donner quelques détails sur les articles suivants :

1. Article 2 : La marque (si nécessaire) + limite de la charge de travail + diamètre du câble
2. Article 4 : Construction du câble + limite de la charge de travail + diamètre du câble.
3. Article 6 : La marque (si nécessaire) + limite de la charge de travail + modèle
4. Article 9 : Construction du câble + limite de la charge de travail + diamètre du câble.

RÉPONSE 3:

1. Article 2 : Rotzler + aucune données disponibles
2. Article 4 : l'article fait partie de l'armure Slat, Cons=fibre, aucune données disponibles, Dia = 4.0 MM.
3. Article 6 : Krauss-Maffei-Wegmann GmbH, aucune données disponibles
4. Article 9 : Acier, aucune données disponibles, Dia = 1,4 MM

TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DE LA DEMANDE DE PROPOSITION DEMEURENT INCHANGES.